



# FISPQ - FICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS

Página: 1 de 5  
Data de revisão: 17/07/2017  
Produto: Coreweld 88-HS Ni1

Esta FISPQ está em conformidade com a Norma ABNT NBR N° 14.725-2 (GHS).

## 1. IDENTIFICAÇÃO

**Nome da substância ou mistura (nome comercial)** COREWELD 88-HS Ni1  
**Código interno de identificação do produto**  
**Principais usos recomendados para a substância ou mistura** Soldagem ao Arco Elétrico  
**Nome da Empresa** ESAB Indústria e Comércio Ltda.  
**Endereço** Rua Zezé Camargo, 117 Cid. Industrial, Contagem – MG.  
**Telefone para contato / Fax** (31) 2191-4333.  
**E-mail** faleconosco@esab.com.br.  
**Contato para emergência:** WGRA Gerenciamento de Riscos Ambientais Ltda.  
**Telefone para emergências** 0800 720 8000 / 0800 777 2323.

## 2. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

**Classificação do produto** Toxicidade para órgãos-alvo específicos – Exposição única – Categoria 3.  
Carcinogenicidade – Categoria 2.

**Elementos apropriados de rotulagem**

**Símbolo GHS**



**Palavras de advertência**

**Frases de perigo**

**Frases de precaução**

**ATENÇÃO!**  
H335: Pode provocar irritação das vias respiratórias.  
H351: Suspeito de provocar câncer.  
**Geral**  
P103 Leia o rótulo antes de utilizar o produto.  
**Prevenção:**  
P201 Obtenha instruções específicas antes da utilização.  
P202 Não manuseie o produto antes de ter lido e compreendido todas as precauções de segurança.  
P280 Use luvas de proteção/roupa de proteção/proteção ocular/proteção facial.  
P261 Evite inalar as poeiras / fumos / gases / névoas / vapores / aerossóis.  
P264 Lave as mãos cuidadosamente após o manuseio.  
P271 Utilize apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.  
P280 Use luvas de proteção/roupa de proteção/proteção ocular / proteção facial.

## Resposta

P304 + P340 EM CASO DE INALAÇÃO: Remova a pessoa para local ventilado e a mantenha em repouso numa posição que não dificulte a respiração.

P308 + P313 EM CASO DE exposição ou suspeita de exposição: Consulte um médico.

## Armazenamento

P403 + P233 Armazene em local bem ventilado. Mantenha o recipiente hermeticamente fechado.

P405 Armazene em local fechado à chave.

## Eliminação

P501 Descarte o conteúdo/recipiente de acordo com as normas locais (ver item 13).

Não possui outros perigos.

**Outros perigos que não resultam em uma classificação**

## 3. COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES

Produto químico Nome químico comum ou nome genérico	Estes produtos são preparados em fio de metal tubular. NÚMERO DE CAS	Concentração %
Ferro	7439-89-6	>90%
Manganês	7439-96-5	1–2%
Silício	7440-21-3	0,5-2%
Níquel	7440-02-0	1%
Molibdênio	7439-98-7	<0,5%
Óxido de alumínio	1344-28-1	<0,2%
Carbono	7440-44-0	<0,2%
Óxido de ferro	1309-37-1	<0,2%
Óxido de Potássio	12136-45-7	<0,2%
Dióxido de silício	14808-60-7	<0,2%
Óxido de sódio	1313-59-3	<0,2%
Titânio	7440-32-6	<0,2%
Zircônio	7440-67-7	<0,2%

## 4. MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROS

**Inalação**

Se a respiração parou, respiração artificial e obtenha assistência médica imediata. Se a respiração for irregular, providencie ar fresco e chame um médico.

**Olhos**

Para queimaduras de pele causadas pela radiação do arco, consultar o médico. Para remover poeira ou fumos lavar os olhos com água por pelo menos quinze minutos. Se a irritação persistir, obtenha assistência médica.



# FISPQ - FICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS

Página: 2 de 5  
Data de revisão: 17/07/2017  
Produto: Coreweld 88-HS Ni1

Esta FISPQ está em conformidade com a Norma ABNT NBR N° 14.725-2 (GHS).

<b>Pele</b>	Para queimaduras provocadas por exposição à radiação por arco, lave imediatamente com água fria. Caso irritações e queimaduras persistam, procurar cuidados médicos. Para remoção de poeiras e partículas, lave com sabão neutro e água.
<b>Ingestão</b>	Não induza ao vômito. Nunca dê nada pela boca a uma pessoa que estiver inconsciente. Providencie socorro médico imediatamente.
<b>Sintomas e efeitos mais importantes, agudos ou tardios</b>	As superexposições aos fumos de soldagem podem afetar a função pulmonar. Exposição excessiva ao manganês e compostos de manganês acima dos limites de segurança pode causar danos irreversíveis ao sistema nervoso central, incluindo o cérebro, cujos sintomas podem incluir fala arrastada, letargia, tremor, fraqueza muscular, distúrbios psicológicos, e espasticidade. Quartzo inalável é uma substância cancerígena respiratória, contudo o processo de soldagem converte quartzo cristalino para a forma amorfa, que não é considerado para ser um carcinógeno.
<b>Nota ao médico</b>	Tratamento sintomático.

## 5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

<b>Meios de extinção</b>	Usar os meios de extinção para o fogo circundante. Não aplicar jato d'água diretamente sobre o produto em chamas, pois ele poderá espalhar-se e aumentar a intensidade do fogo.
<b>Perigos específicos da substância ou mistura</b>	Os respingos e o metal fundido podem causar queimaduras e iniciar incêndios.
<b>Medidas de proteção da equipe de combate a incêndio</b>	Bombeiros: Utilizar equipamento de respiração autônoma e roupas apropriadas contra incêndio. Não entrar em áreas confinadas sem equipamento de proteção adequado (EPI); isto deve incluir máscaras autônomas para proteção contra os efeitos perigosos dos produtos de combustão ou da falta de oxigênio. Isole a área de risco e proíba a entrada de pessoas. Em caso de incêndio utilize spray de água para resfriar os contêineres expostos ao fogo. Mantenha distância segura das chamas para evitar queimaduras por irradiação. Use processos de extinção que preservem o meio ambiente.

## 6. MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO

<b>Precauções pessoais, equipamentos de proteção e procedimentos de emergência</b>	Para o pessoal que não faz parte dos serviços de emergência
	Isole a área num raio de 50 metros, no mínimo, em todas as direções e afaste os curiosos. Utilize roupas, luvas e proteção para os olhos. Não tocar, permanecer ou caminhar sobre o produto derramado. Ficar afastado de áreas baixas e em posição que mantenha o vento pelas costas.

ESAB Indústria e Comércio Ltda.

<b>Para o pessoal do serviço de emergência</b>	Utilizar roupas de proteção impermeáveis e resistentes a produtos químicos. Providenciar o aterramento de todo o equipamento que será utilizado na manipulação do produto derramado. Eliminar todas as possíveis fontes de ignição, tais como, chamas abertas, elementos quentes sem isolamento, faíscas elétricas ou mecânicas, cigarros, circuitos elétricos, etc. Impedir a utilização de qualquer ação ou procedimento que provoque a geração de fagulhas ou chamas.
<b>Precauções ao meio ambiente</b>	Isole a área do acidente. Impedir o alastramento do produto derramado, evitando a contaminação de rios e mananciais. Estanque o vazamento, se possível, evitando contato com a pele e com as roupas. Nunca descarte o material derramado para redes de esgoto. Vazamentos devem ser comunicados ao fabricante e/ou aos órgãos ambientais.
<b>Métodos e materiais para a contenção e limpeza</b>	Utilizar diques ou barreiras naturais para conter o vazamento do produto. Absorver em estado seco. Evitar a formação de poeira. Caso seja possível estanque o vazamento utilizando batoques, cinta de vedação ou invertendo o furo/rasgo/amassado para cima. Recolha todo o material em recipientes adequados e devidamente rotulados para posterior tratamento e disposição. Os resíduos devem ser descartados conforme legislação ambiental local, estadual ou federal. Para transbordo verificar um local apropriado e realizar os procedimentos de segurança descritos acima.

## 7. MANUSEIO E ARMAZENAMENTO

<b>Precauções para o manuseio seguro</b>	Não fumar no local de trabalho. Utilizar Equipamento de Proteção Individual. Garantir ventilação adequada no local de trabalho. Nos locais onde se manipulam produtos químicos deverá ser realizado o monitoramento da exposição dos trabalhadores, conforme PPRA (Programa de Prevenção de Riscos Ambientais) da NR-9. Manusear de acordo com as boas práticas industriais de higiene e segurança. As instalações de armazenagem e de utilização devem ser equipadas com instalações de lavagem de olhos e um chuveiro de segurança. As vestimentas e EPI's sempre devem ser limpas e verificadas antes de uso. Utilize sempre para higiene pessoal água, sabão e cremes de limpeza. Bons procedimentos operacionais e de higiene industrial ajudam a reduzir o risco no manuseio de produtos químicos.
<b>Condições de armazenamento seguro,</b>	Armazenar em área coberta, seca e arejada. Proteger as embalagens de danos físicos. Usar e estocar com ventilação



# FISPQ - FICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS

Página: 3 de 5  
Data de revisão: 17/07/2017  
Produto: Coreweld 88-HS Ni1

Esta FISPQ está em conformidade com a Norma ABNT NBR N° 14.725-2 (GHS).

**incluindo qualquer incompatibilidade** adequada.  
Materiais incompatíveis: Desconhecido.  
Manter a embalagem bem fechada quando não estiver em uso.  
Estes recipientes não devem ser reutilizados para outros fins e devem ser dispostos em locais adequados.

## 8. CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL

Parâmetros de controle	Substância	ACGIH TLV <sup>1</sup> mg/m <sup>3</sup>	OSHA PEL <sup>(2)</sup> mg/m <sup>3</sup>
	Óxido de alumínio	1** (como Al)	15*, 5**
	Carbono	Nenhum	Nenhum
	Cádmio	0,01 0,002**	0,005
	<i>Compostos de crômio</i>		
	Metal	0,5	1
	Cr (VI), inorgânico, insolúvel	0,01 (como Cr)	0,005 (como Cr VI)
	Cr (VI), inorgânica, solúvel em água	0,05 (como Cr)	0,005 (como Cr VI)
	Cobre (Fumos, como Cu)	0,2	0,1
	(Poeiras e névoas, como Cu)	1	1
	Feldspato		
	Quartzo – usar fórmula	0,025**	10 mg/m <sup>3</sup> ### %SiO <sub>2</sub> +2
	Ferro (Como óxido de ferro)	5**	10 (fumos)
	Óxido de ferro	5**	10 (fumos)
	Chumbo (Como Pb)	0,05	0,05
	Manganês e compostos inorgânicos (Como Mn)	0,02**, 0,1***	5 Teto
	Manganês, fumos, como Mn	0,02**, 0,1***	5 Teto
	Molibdênio (compostos de metal e insolúveis, como Mo)	3**, 10***	15*
	(compostos solúveis, como Mo)	0,5 **	5
	Níquel, elemento	1,5***	1
	Silício	retirado	15*, 5**
	Dióxido de Silício (quartzo)	0,025**	10 mg/m <sup>3</sup> ### %SiO <sub>2</sub> +2
	Óxido de sódio	Nenhum	Nenhum
	Titânio (metal)	Nenhum	Nenhum
	Zircônio e zircônio compostos (como Zr)	5, 10 (STEL)	5

(1) Valores limites de acordo com a Conferência Americana de Higienistas Industriais Governamentais de 2014.

(2) Limite de exposição Permissível de acordo com o Safety & Health Administration Ocupacional (EUA) A menos que indicado, todos os valores são para tempo ponderada 8 horas Médias (TWA).

\* Poeiras totais, Fração respirável \*\*, \*\*\* Fração inalável.

### Poeira respirável

NOTA: Alguns destes produtos não podem conter todos os materiais listados. Para obter detalhes de composição, consulte as tabelas de composição na Seção 3.

**Medidas de controle de engenharia** Garantir ventilação adequada, especialmente em áreas confinadas.

Assegurar ventilação suficiente e exaustão local, ou ambos, no arco para manter os fumos de soldadura e gases afastados da zona de respiração dos soldadores. Manter limpas e secas as zonas de trabalho e as roupas de proteção. Treinar os soldadores para evitar contato com peças sujeitas a corrente elétrica e isolar peças condutoras. Verificar, com base regular, a condição dos equipamentos e roupas de proteção.

**Medidas de proteção pessoal**

**Proteção respiratória**

Máscaras, viseiras faciais com filtros.

**Proteção para as mãos**

Utilizar luvas de soldadura.

**Proteção para os olhos/face**

Utilizar proteção adequada para os olhos como óculos de segurança e máscaras com filtro de luz para proteção contra faúlhas, respingos e radiação.

**Proteção para pele**

Roupas industriais adequadas. Botas de segurança, avental e proteção de braços e ombros.

**Perigos Térmicos**

Utilizar o EPI descrito acima.

## 9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

**Aspecto (Estado físico, forma, cor)** Sólida, não-volátil com coloração variável.

**Odor e limite de odor** Não disponível.

**pH** Não disponível.

**Ponto de fusão/ponto de congelamento** >1000°C.

**Ponto de ebulição inicial e faixa de temperatura de ebulição** Não disponível.

**Ponto de fulgor** Não disponível.

**Taxa de evaporação** Não disponível.

**Inflamabilidade (sólido; gás)** Não disponível.

**Limite inferior/superior de inflamabilidade ou explosividade** Não disponível.

**Pressão do vapor** Não disponível.

**Densidade do vapor** Não disponível.

**Densidade relativa** Não disponível.

**Solubilidade(s)** Não disponível.



# FISPQ - FICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS

Página: 4 de 5  
Data de revisão: 17/07/2017  
Produto: Coreweld 88-HS Ni1

Esta FISPQ está em conformidade com a Norma ABNT NBR N° 14.725-2 (GHS).

<b>Coefficiente de Participação – n-octanol / água</b>	Não disponível.
<b>Temperatura de autoignição</b>	Não disponível.
<b>Temperatura de decomposição</b>	Não disponível.
<b>Viscosidade</b>	Não disponível.
<b>Faixa de destilação</b>	Não disponível.

## 10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE

<b>Reatividade</b>	O contato com substâncias químicas como ácidos ou bases fortes pode gerar gases.
<b>Estabilidade química</b>	Estável em condições normais de utilização.
<b>Possibilidade de Reações perigosas</b>	Não disponível.
<b>Condições a serem evitadas</b>	Faíscas, chamas, fontes de ignição.
<b>Materiais incompatíveis</b>	Manter afastado de agentes oxidantes.
<b>Produtos perigosos da decomposição</b>	Quando estes produtos são utilizados num processo de soldagem, produtos de decomposição perigosos deverão incluir os resultantes da volatilização, reação ou oxidação dos materiais listados na seção 3 e os do metal base e do revestimento. A quantidade de fumos produzidos a partir destes produtos varia de acordo com os parâmetros de soldadura e as dimensões, mas é geralmente não mais do que 3 a 30 g / kg de consumível. Emanações destes produtos podem conter compostos dos seguintes elementos químicos: Fe, O, Mn, Zr, Cr, Ni, Na, Si, K, Al, Cu, Mo e Ti. O resto não é analisado, de acordo com padrões disponíveis. Consulte os limites de exposição nacionais aplicáveis para compostos de fumo, incluindo aqueles limites de exposição para fumos mencionados na Seção 8. Uma quantidade significativa de cromo nos fumos pode ser cromo hexavalente, que tem um limite muito baixo de exposição em alguns países. Manganês e níquel também têm limites de exposição baixos, em alguns países, que podem ser facilmente ultrapassados. Produtos perigosos da decomposição: óxidos de carbono, óxidos de nitrogênio e ozônio. Contaminantes do ar ao redor da área de soldagem, podem ser afetados pelo processo de soldagem e influenciar a composição e quantidade de fumos e gases produzidos.

## 11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

<b>Toxicidade Aguda</b>	Não disponível.
-------------------------	-----------------

ESAB Indústria e Comércio Ltda.

<b>Corrosão/irritação da pele</b>	Não classificado.
<b>Lesões oculares graves/irritação ocular</b>	Não classificado.
<b>Sensibilização respiratória ou à pele</b>	Não classificado.
<b>Mutagenicidade em células germinativas</b>	Não classificado.
<b>Carcinogenicidade</b>	Suspeito de provocar câncer.
<b>Toxicidade à reprodução</b>	Não classificado.
<b>Toxicidade para órgãos-alvo específicos – exposição única</b>	Pode provocar irritação das vias respiratórias.
<b>Toxicidade para órgãos-alvo específicos – exposição repetida</b>	Não classificado.
<b>Perigo por aspiração</b>	Não classificado.

## 12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS

<b>Ecotoxicidade</b>	Dados não avaliados.
<b>Persistência/degradabilidade</b>	Dados não avaliados.
<b>Potencial Bioacumulativo</b>	Dados não avaliados.
<b>Mobilidade no solo</b>	Dados não avaliados.
<b>Outros efeitos adversos</b>	Sem informações adicionais.

## 13. CONSIDERAÇÕES SOBRE DESTINAÇÃO FINAL

<b>Métodos recomendados para destinação final</b>	Nunca descarte em esgotos ou no meio ambiente. Restos de produtos devem ser eliminados de acordo com as regulamentações federais, estaduais e municipais de saúde e de meio ambiente, aplicáveis e vigentes: ABNT-NBR 10.004/2004 e ABNT-NBR 16725. <b>Embalagem usada:</b> Sua disposição deve estar em conformidade com todas as regulamentações ambientais e de saúde aplicáveis, obedecendo-se os mesmos critérios aplicáveis a produtos. USA RCRA: Este produto não é considerado lixo perigoso se descartado. Os resíduos dos consumíveis e processos de soldagem podem-se degradar e acumular nos solos e águas subterrâneas. A escória, gerada durante a soldagem com eletrodo revestido, tipicamente é composta por óxidos metálicos, fluoretos e outros componentes provenientes do revestimento do eletrodo.
---	---



# FISPQ - FICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS

Esta FISPQ está em conformidade com a Norma ABNT NBR N° 14.725-2 (GHS).

Página: 5 de 5  
Data de revisão: 17/07/2017  
Produto: Coreweld 88-HS Ni1

## 14. INFORMAÇÕES SOBRE TRANSPORTE

Res 5232 ANTT | IMDG / DPC / ANTAQ | ICAO-TI / IATA-DGFT / ANAC.

Produto não classificado como perigoso para o transporte, conforme regulamentações acima.

Regulamentações internacionais ou restrições não são aplicáveis.

**Outras informações relativas ao transporte:** Evitar o transporte em veículos onde o espaço de carga não esteja separado da cabine de condução. Assegurar que o condutor do veículo conhece os riscos potenciais da carga bem como as medidas a tomar em caso de acidente ou emergência. Antes de transportar os recipientes, verificar se estão bem fixados.

## 15. INFORMAÇÕES SOBRE REGULAMENTAÇÕES

Portaria nº 229 de 2011/MTE (que altera a Norma Regulamentadora “NR 26”, que trata de Sinalização de Segurança).

Decreto 2.657/1998 - promulga a Convenção N° 170 da OIT, relativa a segurança na utilização de produtos químicos no trabalho, assinada em Genebra, em 25 de julho de 1990.

O Decreto nº 2657 de 1998 (ratificou no Brasil a Convenção N° 170 da OIT).

Lei 9.605/1998 Crimes Ambientais.

Lei 8.098/1990 Código de Defesa do Consumidor.

Exigências regulamentares estão sujeitas a mudanças e podem diferir de uma região para outra; é responsabilidade do usuário assegurar que suas atividades estejam de acordo com a legislação local, federal, estadual e municipal.

**PRODUTO CONTROLADO:** Não aplicável.

## 16. OUTRAS INFORMAÇÕES

Preparada por Via Brasil Consultoria em Transporte de Produtos Perigosos

“Esta Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos foi elaborada de acordo com as orientações da NBR 14725 emitida pela ABNT – Associação Brasileira de Normas Técnicas. As informações contidas na FISPQ representam os dados atuais e refletem com exatidão, nosso melhor conhecimento sobre o manuseio apropriado deste produto, sob condições normais e de acordo com as recomendações apresentadas na embalagem e na literatura técnica. Considerando a variedade de fatores que podem afetar seu processamento ou aplicação, as informações contidas na FISPQ não eximem os processadores da responsabilidade de executar seus próprios testes e experimentos. Qualquer outro uso do produto, envolva ou não o uso combinado com outro produto, ou que utilize processo diverso do indicado, é de responsabilidade exclusiva do usuário”.

### REFERÊNCIAS:

[ABNT NBR 14725]: Ficha de informações de segurança de produtos químicos (FISPQ).

**[RESOLUÇÃO Nº 5232/16 ANTT]:** Agência Nacional de Transportes Terrestres - Aprova as Instruções Complementares ao Regulamento do Transporte Terrestre de Produtos Perigosos.

**[HSNO] NOVA ZELÂNDIA.** HSNO Chemical Classification and Information Database (CCID).

**[ECHA] União Europeia.** ECHA European Chemical Agency.

**TERRESTRE (FERROVIAS, RODOVIAS):** Agência Nacional de Transporte Terrestre (ANTT).

**HIDROVIÁRIO (MARÍTIMO, FLUVIAL, LACUSTRE):** código International Maritime Dangerous Goods - Code (código IMDG); Norma-5 da Diretoria de Portos e Costas do Ministério da Marinha (DPC); Agência Nacional de Transporte Aquaviário (ANTAQ).

**AÉREO:** International Civil Aviation Organization - Technical Instructions (ICAO-TI). International Air Transport Association - Dangerous Goods Regulations (IATA-DGFT); Agência Nacional de Aviação Civil (ANAC).

### \*Abreviações:

NA: Não Aplicável.

ND: Não disponível.

OSHA: Administração de Segurança e Saúde Ocupacional.

LD50: dose letal para 50% da população infectada.

LC50: concentração letal para 50% da população infectada.

CAS: chemical abstracts service.

TLV-TWA: é a concentração média ponderada permitida para uma jornada de 8 horas de trabalho.

TLV-STEL: é o limite de exposição de curta duração-máxima concentração permitida para uma exposição contínua de 15 minutos.

ACGIH: é uma organização de pessoal de agências governamentais ou instituições educacionais engajadas em programas de saúde e segurança ocupacional.

ACGIH: desenvolve e publica limites de exposição para centenas de substâncias químicas e agentes físicos.

PEL: concentração máxima permitida de contaminantes no ar, aos quais a maioria dos trabalhadores pode ser repetidamente exposta 8 horas dia, 40 horas por semana, durante o período de trabalho (30 anos), sem efeitos adversos à saúde.

OSHA: agência federal dos EUA com autoridade para regulamentação e cumprimento de disposições na área de segurança e saúde para indústrias e negócios nos USA.

IMDG: Internacional Maritime Code for Dangerous Goods – código internacional para o transporte de materiais perigosos via marítima.

PNEC: Concentração previsivelmente sem efeitos.

OIT: Organização Internacional do Trabalho.

MTE: Ministério do Trabalho e Emprego.